

# 華字日報

## 藥房

本館開張  
三十有餘  
門牌十四號

均安聯保火險兼洋面  
燕梳有限公司告白

## 分售處

香港中環大馬路分局  
港油麻地上海街均益公司  
總發行所香港干諾道中  
電話三三三

## 中國興業煙草公司製

請吸西施香煙

可任擇下列之一用之  
紫羅蘭粉 玫瑰粉  
紫丁香粉 康南生粉  
紫丁香粉 亞美地粉

## 容顏肥壯

自來血總發行所上海五洲大藥房  
經售處 廣州雙門底老成藥房

## CHINESE MAIL

6 WELINGTON STREET  
HONGKONG, CHINA  
Cable Address WANTSZO  
Telephone No. 237 P. O. Box No. 100  
18044 14 MARCH 1921

## 荷蘭小公銀行

本行開辦十年，收足資本美金壹百萬磅，總行在荷蘭，分行遍設世界各埠。本行在香港分行設在德輔道中第六號，上海分行設在廣東路第七號。本行辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。本行利息優厚，歡迎各界光臨。

## 交通銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。本行利息優厚，歡迎各界光臨。

## 香港上海滙豐銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。本行利息優厚，歡迎各界光臨。

## 東亞銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。本行利息優厚，歡迎各界光臨。

## 正金銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。本行利息優厚，歡迎各界光臨。

## 恭頌洞識生理病理醫理良醫

玉生黎大醫生

## 安氏秘製保腎丸

上海安氏西藥公司啓

## 鳴謝陸正剛先生

陸先生醫術高明，活人無數，特此鳴謝。

## 注意注意

本行有新式六尺至十二尺車床，歡迎各界光臨。

## 美國友華銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，如匯兌、存款、放款等，均極妥速。本行利息優厚，歡迎各界光臨。

## 法國山打地丸

法國山打地丸，專治各種疾病，功效顯著。

## 注意注意

本行有新式六尺至十二尺車床，歡迎各界光臨。

## 安氏秘製保腎丸

上海安氏西藥公司啓



### 義生發

新到時款男女絲襪  
小童半絲襪



毛帽草帽  
男女西鞋  
小童毛毯  
鋼槓皮袋  
鋼槓大幫  
新到貨

大馬路中道四十五號  
電話三五五

### 朱白藥丸

治一切瘡毒  
止痛消腫  
搜毒生肌

### 耳包油

治耳痛耳聾  
耳內流膿  
耳內發癢

總店：大馬路中道四十五號  
分店：大馬路中道四十五號

### 其樂眼鏡行

廣告業充擴及舖遷

本行自創設以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。現為擴大營業，特遷往大馬路中道四十五號新址營業。本行設備完善，技術精良，承接各種眼鏡之配製，並代客修理舊眼鏡。價格公道，服務周到，歡迎舊雨新知光臨指導。

辛酉年二月十五日

### 香港廣東銀行

股東外匯會告白

本行奉准辦理一切銀行業務，包括存款、放款、匯兌等。現為便利股東，特設外匯部，辦理各種外幣兌換及匯兌業務。手續簡便，收費低廉，歡迎各界垂詢。

辛酉年二月十五日

### 大醫生李熾業

內外男婦方脈  
小兒驚風爛頭胎毒疥癩更為妙手

診所：大馬路中道四十五號

### 南洋兄弟煙草公司

紅包十二枝庄  
大馬路中道四十五號



本公司生產之紅包煙，品質優良，口味醇厚，深受廣大消費者喜愛。現為擴大銷售，特在各大商埠設立經銷點，歡迎各界選購。

### 鮮魚行告白

本行專營新鮮海產，包括魚、蝦、蟹、貝等。貨真價實，童叟無欺。每日清晨由漁船直運，保證新鮮。歡迎各界光臨選購。

辛酉年二月十五日

### 簡族宗人

本族宗人注意

本族宗人，應注意本族之發展與榮譽。現為加強聯繫，特舉辦宗親大會，歡迎全體宗親參加。會議將討論本族事務，並增進宗親間之感情。

辛酉年二月十五日

### 華利洋行

本行代理各國名廠貨物，包括呢絨、綢緞、布匹等。品質上乘，價格公道。歡迎各界光臨選購。

辛酉年二月十五日

### 大醫生李熾業

內外男婦方脈  
小兒驚風爛頭胎毒疥癩更為妙手

診所：大馬路中道四十五號

### 澳門洋樓出賣

本行現有澳門洋樓一座，環境優美，交通便利。有意購買者，請洽本行經理。

### 華僑洋務文員

本行現有華僑洋務文員一名，待遇優厚。有意者請來行面談。

### 本報特電

關於最近國際形勢之報導，本報特電如下：各國政府正密切關注局勢發展，並呼籲和平解決爭端。國際社會應加強合作，共同維護世界和平。

### 遺失附贈憑單告白

本人不慎遺失附贈憑單一張，號碼為XXXX。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

### 遺失銀單廣告

本人不慎遺失銀單一張，號碼為XXXX。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

### 堅固輪船出售

本行現有堅固輪船一艘，性能優良，載重能力強。有意購買者，請洽本行經理。

### 遺失附贈憑單告白

本人不慎遺失附贈憑單一張，號碼為XXXX。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。



俄軍匪接戰。  
顧品珍電稱。共和國。重民意。應如何剷除武人政治。解決時局。乞賜明教。

未計及開定期於十三日開大會議討論惟其進行方法秘而不宣因係與政治上有絕大作誠恐爲人破壞云云(參觀第三張專聞)

● **唐繼堯注意參觀兵工廠**

(本報專訪)

唐繼堯抵省後連日軍政府及陳省長紛紛設

下數千萬元之鉅則其商業之事務之繁概想見設若各自爲謀不相聯絡豈眞不相通務莫由發展其於商業前途之影響何如也則敵會之設又怎能緩望我同人等對於社會所見共策進行庶幾事半功倍新興利敵撤振商業因其利權此則鄙人之所厚望者矣言畢皆感嘆至是劉君爲伯起西大益諸國人乃率

之則例及隨時議定之則例而行以四年爲期  
投票人於票內書明起辦之日起政府將以合  
貯車輛充寫字樓及工部之地點撥與承辦人  
而不索取租費惟承辦人須自行建築以應其  
踐與政府訂立之合同內用至建築之形式須  
工務司滿意於合同期內承辦人要保護及修  
各屋宇及現有之屋宇至期滿須將現有屋宇

華絲葛 各種新款絲邊  
(電話五參零貳)  
麗華公司謹啓

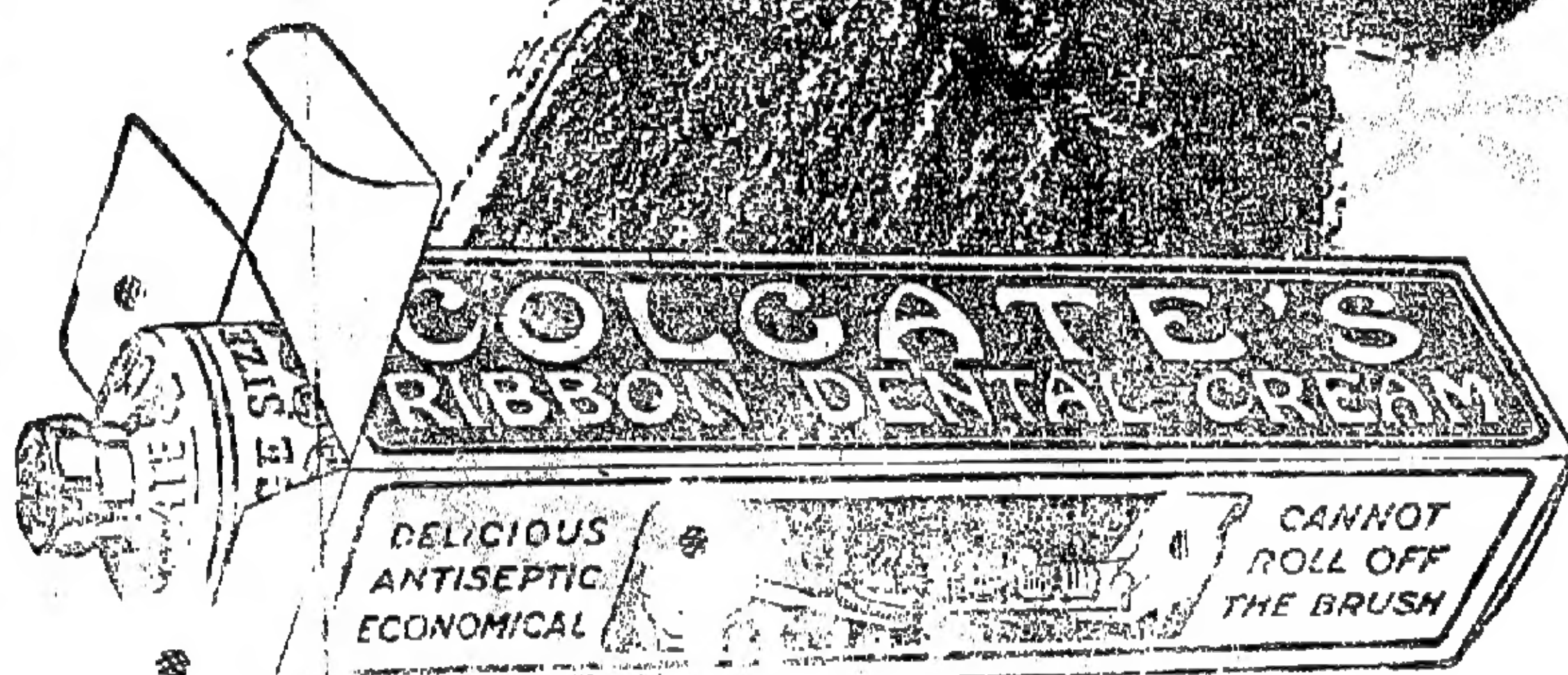
辛酉年正月廿一日







高 路 結 牙 牌 牙 牌 牙 牌



也安平因牙路用謂也醫余上無除去此母愛親也味愛因擦牙路用每憶均見次  
 年六零八壹自創行皇英司公結路高

總代理和記洋行

如松栢之茂

總發行所上海中法大藥房經理處香港永樂街瑞昌西藥行

肺疾無憂

[illegible]

華字日報第二版

中國土煤煏炭出售

啓者本號專辦大同井陘兩種煏炭井上等煏炭  
價客各願購移 玉至大嶺中三十四號即島  
利文洋行預經商訂爲荷 永豐祥煤號啓  
去年十一月初二日

德源  
會辦各國名廠照相  
鏡機干片藥料紙料  
大鏡電器風扇儉電  
照胆發行價格相宜  
本號德律風號壹千零五拾三  
分 香港中環擺花街 五拾  
捌號即石街口分屬各人拾閱  
爾中約

廣州城有限公司告白

廣 告

本公司常有頂新式花階磚小間  
闊天面瓦火磚火屎坑等出售價甚  
相宜倘 蒙賜顧請移 玉到公司  
辦房面議可也此佈

民國癸丑年四月拾零號  
公司理人 楊昌洋行謹

山宜早快。至怕整到身名俱敗。一陣兩有得  
傷懷。

●特殊之御用剪髮匠

此次日本皇歲遊歐。恐沿途寂寞。凡足以供  
娛樂消遣者。船上無一不備。至於日用起居  
一切。尤供應完美。今聞爲修整起見。特僱

小新聞

蛇角風以及 各種外科雜症 有殊勝之功效  
 乃治瘡外科唯一無雙之妙藥也  
 (不弄衣) 每罇大號定價 貳毫  
 (能速乾) 每罇小號定價 壹毫  
 (不腐肉) 精品搽癬藥水 每罇壹毫  
 分香港 華字樓字房堂 和成堂藥行 同和榮米舖  
 銷 上海福州路 廣興祥  
 處省城 第七次 黎金記 澳門捷聲  
 (V.V)



施



林



氏

此水專治傷風咳嗽喉痛等症  
 男女老幼不論遠年近日老幼  
 傷七傷等症不論遠年近日老幼  
 男女服此藥水無不立奏奇功誠  
 止咳除痰補肺之聖藥也

(服法) 每日服三次每次一匙  
 小兒減半稍茶一倍和服

神效

**止咳水**

代售處

香港 華字日報藥房

澳門 捷聲報藥局

(價目)

大 八毫正  
 中 五毫正  
 小 貳毫正

五毫

**香港中環新報有限公司**

**增招新股有限廣告**

本公司蒙僑胞惠顧資客漸多茲欲振興業  
多置船隻擴張生意經將香港澳洲東  
共計股本港幣九萬零五百七十六磅  
分作十萬股每股收銀壹元正現已收足  
計由舊曆元月起至四月底止如隨時  
日算週息元起計算其利息隨時登報  
華商欲附股者請移玉至本公司總行  
或代處取閱章程便知詳此佈

梁仁甫 啟  
馬永燦 安公司  
吳泉 大新公司  
蔡昌 廣利公司  
張慶同 德成股份  
鄭日全 德成股份  
陳少規 先施公司  
黃澤文 光裕公司  
劉雲繁 怡和信託  
杜在漢 順記公司  
陳少規 先施公司  
黃澤文 光裕公司  
陳少規 先施公司  
黃澤文 光裕公司

[illegible]

式如前有志往遊歐美或環遊地球者  
 無論大隊小隊均可購買票支用程  
 國銀元可以易換  
 本公司特備章程以助學生往歐美各  
 學務必使其寬裕平安到步天下名  
 諸君文行共式百餘分佈玉步到本  
 公司取閱可也  
 香港德輔道中第拾六  
 本公司通濟隆啓

本銀壹百萬員專保往來洋面  
 章程均照英例辦理總安善 諸君賜顧請  
 小葉街門牌捌拾六號總寫字樓面議是荷  
 廣州分局在花園地六平沙道律廿七號 澳門代  
 理人麥月牛在堤街拾叁拾號廣安號內 澳門代  
 理人鄭伯彬君在關前街拾貳號仁室內 澳門代  
 理人盧華章在廣南環八拾叁號  
 司理人王國隆同司理鄭和謹啟

此書係由上海商務印書館出版，定價大洋一元二角。凡欲購者，請向該館或各埠分銷處接洽。此書內容豐富，圖文並茂，為研究中國歷史之重要參考資料。現已出版，歡迎訂購。

鑒家告

（水彩畫）（油畫）  
（炭畫）等。為最精  
巧。為酬雅意。  
潤格從廉。

先施公司披露

唐拾義殺咳丸

內務部化驗立案 農商部批准註冊

丸者喉中癰腫異狀久爲  
世界所公認各醫院試驗  
成續極優並蒙函證不可  
勝數敝號經理多年確有  
藥到病除之效是以能運  
銷外洋內地到處歡迎如  
永安公司 瑞昌 同啓  
香港 梁國英號 藥行  
中環泰盛藥行 啓  
奧門代售處捷洋藥局

# 南興源總代理 仰光永安堂虎標萬金油

此丹係由名醫精製而成，功效神速，凡患頭痛、牙痛、肚痛、腰痛、手足麻痺、蚊蟲叮咬、跌打損傷、風濕骨痛、中暑暈浪、小兒驚風、婦女經痛、一切奇難雜症，無不立見奇效。此丹乃本堂秘傳之方，選用名貴藥材，遵古法炮製，誠為居家旅行必備之良藥也。

總代理 香港德輔道四七十九號南興源藥材行

總發行 仰光永安堂胡文虎胡文豹啓

永 安 堂 大 藥 房

八 卦 丹

著名藥品

中國製

慶製

瑞昌

治通水

定價  
大瓶三角  
小瓶一角

通治水

此皮膚諸症之原因不外沾染污穢或感暑濕不通有微生菌伏於毛孔內致成癰腫不消時而化膿流出其毒如疥癬或如癩瘡等症不論新舊一經搽抹即能止癢止痛無不立效此藥水係由名醫研究而成每日用三四次較者一樽即愈靈驗無比久者亦不過三樽即愈靈驗無比人不能言效購者留意

此通治水能治諸般頑惡癰疾及雀斑黑點暗瘡疔疽乾濕疥癩各種皮膚痕癢痒疹或發現紅點頭上刺刺諸患一經塗抹各患悉除

用法先用香梘洗淨患處後用新毛筆蘸藥水擦之每日數次自能奏效

本行度製靈效藥品早已馳名中外特用鸚鵡商標為記註冊在案以免冒認請君光顧認明鸚鵡商標為記庶不致誤

瑞昌西藥行總發行

The "ALMIGHTY" Liqueur.

Excellent for the Treatment

(Bk. Fajal) Eritrean, Bazar, Sekele, King Wana, Pityfash, Freshie and other Aka Peoples

MODE OF APPLICATION.

Before application, the affected part should be well washed with soap. Then apply with a clean brush over the mouse circumference of the part gradually narrowing the circle till the centre is reached, several times a day. Scratched parts should first be washed, otherwise a slight pain will be caused.

Please observe that the bottle bears the "ALMIGHTY" mark.

SUI CHEONG

41 & 43 Wing Lok Street, HONGKONG.



四百

啟者本公司茲有咭叻快捷火輪船專售名週利  
 文及往上海等處搭客頭等三等三人等利  
 道中二十九號本公司面議水脚額外相宜  
 (電話一四四)  
 均安宴梳公司派息廣告  
 啟者本公司定於西曆辛酉年十二月初五日開派  
 中申年第九次股息一分二期票據請到  
 諸君道西門牌廿八號本公司總寫字樓支取為  
 禱特此佈聞  
 均安聯保火險兼洋面宴梳有限公司謹啟  
 辛酉年元月廿九日  
 榮記公司船務船期  
 啟者本公司茲有咭叻快捷火輪船專售名週利  
 文及往上海等處搭客頭等三等三人等利  
 道中二十九號本公司面議水脚額外相宜  
 (電話一四四)

諸君如於誦讀時覺文字模糊  
 有如霞蓋者請商諸  
 明晶眼鏡行配法定能準確無  
 誤也  
 本行在香港大道中門牌第廿  
 八號

接譯華英文件  
 茲因香港般舍道五十二號頂樓弟收或交  
 打律律師處嚴五階先生代轉承命  
 不誤甚刻要件須守秘密者決無辱命  
 張日池謹啟

香港海平公所廣告  
 以還物騰貴生活程度日高一上至政

辛酉二月初一日  
 榮記公司代理羅達銘謹啟

(五)(五)(五)

等

超

本公司所製各色擦機俱用上等厚  
葉巧法製造其香韻都其味重和  
此五五及九九九之烟經專科  
格致士考驗證明能助除空氣中  
之微生物俾潔滑管中之氣濁氣  
用之於人多薈集之地尤為相宜

辛酉年二月初二日 香港海平公所同人披露

九 九 九  
烟 烟 烟  
無不用之其名大行稱之爲上流  
烟非尋常捲烟所能及  
香港總代理  
德輔道商業洋行  
丁巳年十月廿九日

大信足金葉	三十七兩四	金邊先每千加十
大信足金葉	三十七兩四	西貢銀每千加四
滿洲足金葉	三十七兩四	印 日 十 低 一十五
滿洲大銀銀條	四十四兩六	十足金銀三十三
二英金每條	十員三錢五	中央銀三千低三拾五
星架波光每兩	值九毫	對銀 單市 低二拾八
香港雙毫每千	低五毫	省低單市每千低一百五十七
香港五仙銀百	加	省雙毫每千低一百四拾七毫
		南北行銀價相拾二元五
		米行銀價和二十員





聲明

茲因本行前在廣州西關... 聲明人 陳鳳閣 謹啟

退股聲明

茲因本行前在廣州西關... 聲明人 陳鳳閣 謹啟

軍官薪俸不能如期支給

據悉軍官薪俸... 財政部 謹啟

調職婦女案不服判處徒刑

據悉婦女案... 法院 謹啟

澳洲華僑之籌賑

據悉澳洲華僑... 籌賑會 謹啟

唐敬三

唐敬三... 唐敬三 謹啟

退股聲明

茲因本行前在廣州西關... 聲明人 陳鳳閣 謹啟

唐敬三

唐敬三... 唐敬三 謹啟

軍官薪俸不能如期支給

據悉軍官薪俸... 財政部 謹啟

調職婦女案不服判處徒刑

據悉婦女案... 法院 謹啟

澳洲華僑之籌賑

據悉澳洲華僑... 籌賑會 謹啟

唐敬三

唐敬三... 唐敬三 謹啟

退股聲明

茲因本行前在廣州西關... 聲明人 陳鳳閣 謹啟

唐敬三

唐敬三... 唐敬三 謹啟

軍官薪俸不能如期支給

據悉軍官薪俸... 財政部 謹啟

調職婦女案不服判處徒刑

據悉婦女案... 法院 謹啟

澳洲華僑之籌賑

據悉澳洲華僑... 籌賑會 謹啟

唐敬三

唐敬三... 唐敬三 謹啟

退股聲明

茲因本行前在廣州西關... 聲明人 陳鳳閣 謹啟

唐敬三

唐敬三... 唐敬三 謹啟

軍官薪俸不能如期支給

據悉軍官薪俸... 財政部 謹啟

調職婦女案不服判處徒刑

據悉婦女案... 法院 謹啟

澳洲華僑之籌賑

據悉澳洲華僑... 籌賑會 謹啟

唐敬三

唐敬三... 唐敬三 謹啟

退股聲明

茲因本行前在廣州西關... 聲明人 陳鳳閣 謹啟

唐敬三

唐敬三... 唐敬三 謹啟

軍官薪俸不能如期支給

據悉軍官薪俸... 財政部 謹啟

調職婦女案不服判處徒刑

據悉婦女案... 法院 謹啟

澳洲華僑之籌賑

據悉澳洲華僑... 籌賑會 謹啟

唐敬三

唐敬三... 唐敬三 謹啟

退股聲明

茲因本行前在廣州西關... 聲明人 陳鳳閣 謹啟

唐敬三

唐敬三... 唐敬三 謹啟

軍官薪俸不能如期支給

據悉軍官薪俸... 財政部 謹啟

調職婦女案不服判處徒刑

據悉婦女案... 法院 謹啟

澳洲華僑之籌賑

據悉澳洲華僑... 籌賑會 謹啟

唐敬三

唐敬三... 唐敬三 謹啟







中外要聞

康年水火保險有限公司廣告

公司實備資本五十萬元經在本港政府  
註冊並經華英各報登載實收資本十萬元  
另有章程俱照英例普通藝術規則辦理各  
處欲請到德輔道中壹百六十八號樓內  
電話八百 拾號

正司理李星備  
副司理劉輔堂

頁肆張叁第

代表謝鍾傳等四人已向夏特務處請發新工資計  
路局可資費蠲減及各種情況故須酌漸進主義現  
時祇可暫為減少勞動時間及輪流休息云

●搭棚工人罷業 搭棚工人以每日工作十二小時加  
以白晝勝夜加倍計薪待遇不給特急應請各要路東家減輕作  
工時間并另支給加班費如東家不允則將完全罷工工人遂  
大動公憤聞自年十號起已二律實行罷工云

●潮州蠶業工人近況 幸為蠶產之一戰國蠶質之美

香港華商銀行謹啟

是桶豐收陸嶺登場將來積存愈多故市道

轉向仰江遇羅定購查仰江每百基羅課出  
二番八占羅進出口米每歌認課稅四秧歌  
歌認認(二十四十斤)計算每百基羅納稅  
六占成本較本埠爲輕近陸續運回香港以  
價低下受其影響云

●安南出口米穀稅 東法五帥准西南會  
求且爲保護農產權利起見特於二月二十  
批准出口米穀稅減收由批准之日起各糧  
百基羅課稅如後白米稅四毫七占糙米全  
份之三十五以上稅銀三毫六占米碎稅銀三  
之三十五以上稅銀三毫六占米碎稅銀三

●上海造幣廠借款合同已簽字 內國銀  
借上海造幣廠借款二百五十萬元其合同  
本月四日由財政總長幣制局總裁與該  
會同簽字此次上海造幣廠借款銀額之額  
同上次車輛借款銀額不分南北其加入銀  
無甚出入第幣廠在滬故執行合同條件由  
銀行辦理而已

●中國鑄金收入之各省統計 譯日文報  
經濟云日前中國盛倡廢廢餘金以補助商  
是否有利固無待贅言惟國庫收入則鑄金  
數頗鉅且總計可得三千九百二十五萬  
五百八十八元其各省收入之比較如下

直隸	六八二九五元	湖北	五〇四九八元
吉林	二六六七八元	湖南	二五九八元
山東	二二七八八元	陝西	九三三七
山西	六二二五〇四元	新疆	一九一〇〇元


[illegible]

日警報有云日本船隻不能知之何難免如其是之就

金池醫士  
 先生醫術高明，活人無數。凡有疑難雜症，請到本診所，定能藥到病除。本診所設於上海南京路，每日上午九時至下午六時診治。診費隨意，貧苦不收。先生醫德高尚，實為醫界之楷模。

啓者大道東門牌七十五號黎根記因生意收帳  
自願將舖底傢私裝修等項與合益承受日前約  
根記欠到各號貨銀兩項借付項等標帖盡歸  
舊人支理與新人合益無涉先此聲明以免後論  
辛酉年二月初一日 丑花 合益啓

新式白玳瑁包金眼鏡  
每副六元



每副六元

本行新到大  
新式白玳瑁  
金圓形各色  
鏡每副廉價  
回六元諸君  
顧勿失機會  
德忌笠街八  
保光眼鏡行

士醫等一選考東廣  
售發仙陸  
氣痛久腹心女男止  
丸元嬰一黃瓶效小  
丸六咳三喘瓶止大  
樓號九零百一街頭靈  
送子母各處均有代售

[illegible]

二氏  
 最爲  
 暗泰  
 無恙  
 知係  
 獲先  
 長壽  
 保重  
 認不  
 搜檢  
 臨時  
 立案

香港 天威東街  
 門牌壹號

各大酒樓均有分售

百好堂

蟬丸  
 藥酒

機利臣船期告白

啓者本公司有快船名多寶路準于三月廿  
 開行前往墨西哥市國打亞海等埠 貴客  
 船附貨者請早到本行全權代理人面商以  
 滿見這可也

本行全權代理人寫字樓設在德輔道  
 十六號三樓 電話九六九號

辛酉年元月廿六日

利源公司

**黃金池**  
初流刺瘡丸  
**元事丘疳兒規摩毛**

斗垣君 陳曉石 盧香海 譚陸南 李  
遊軒君 兄 鍾松波 陳德洪 陳齊巖  
君 李 叶 賢者以 各捐銀 一元  
再者各名 勸捐值理日前失去之捐冊無論捐  
多少 請早 送進冊結項繳交司庫取回收條  
以便結東是盼

籌賑東北江兵災北五省旱災會  
辛酉年二月初三日

本公司精製各種彩色鏡片，能消除之。

(電話叁三六八)

線維克羅克司  
鏡片能除去之

光有七色：紅、橙、黃、綠、藍、靛、紫。本公司精製各種彩色鏡片，能消除之。

人頭中六十七號

光有七色：紅、橙、黃、綠、藍、靛、紫。本公司精製各種彩色鏡片，能消除之。

欲購真應丸者  
請認明商標

辛中西註冊商標

北毓賢堂藥房

婦科之妙藥。  
經淋拾餘年。

仁丹

平安景象為記

百勝茶

(大發散價相宜)

膏丹丸散

正舖廣州西關吉星里  
(分舖瓊州府海口等)

代理

廣門提督大良開吳

（公法）共利和 吉直便何有生 陳村新泉號誠德 各埠均有代銷

新到大  
麼希珍珠  
(担保不爛)  
本公司新到歷希珍珠其  
色之鮮妍質地之輕重與  
真者並無分別若與真者  
換用雖善於辨別家亦不  
容易分出世上既有此種  
珠與真者無異亦何必花  
耗金錢購取真者近世外  
國富貴之家每將銀飾收  
藏而用化學者以代之可  
以防盜賊者以免遺失中  
國富貴家何不效之并有

請觀  
醫士  
馬筱  
亭君  
之答  
於一  
切婦  
女詢  
勞  
功  
上  
座  
壯  
年

犀珊瑚環鑲藍寶石貓眼  
 綠石藍石閃山雲石金剛  
 石及各色紅綠黑白類石  
 俱是女界可用作手鐲及  
 拉飾等寶貨真價實童叟  
 無欺 貴客光顧請 移  
 玉皇后大道中門牌叁拾  
 八號面商此佈  
 (分售處 本港先施公司  
 香港慶希甸公司謹白  
 己未二月十八日

病者  
 乃海



關心醫在港開二十餘載荷蒙各界有託茲因  
移據近特丁並有英國大學醫藥教授多年英  
西醫一專共濟病苦遠近馳名此月開館便  
道中六十一號 診症時間列左  
下龍慶醫生 F.T. 由早至六點  
關心焉臨 F.T. 上午二點  
庚申十一月廿五日 六三

肺水

氣即現症繁老哮喘咳嗽由此而起  
不無停腎於左氣下注致肺而虛  
失血竭金面色青黃陰虛癆瘵等病  
總由肺膜損壞而生此藥考訂精密  
總人服此藥立即復元未傷者服此  
最優美者也願諸君留意焉

發行處香港永興

總發行所  
上海南京路  
大華公司

## 威林詩積

### 機器電器有限公司

本公司代理  
各種電器

最新電燈  
自來水  
火災機器  
抽水機  
磨粉機  
榨油機  
磨米機  
磨麵機  
磨糖機  
磨油機  
磨鹽機  
磨石灰機  
磨磚機  
磨瓦機  
磨石機  
磨木機  
磨骨機  
磨皮機  
磨毛機  
磨髮機  
磨鬚機  
磨鬍機  
磨鬚機  
磨鬍機  
磨鬚機  
磨鬍機

火油機  
抽水機  
自來水  
火災機器  
抽水機  
磨粉機  
榨油機  
磨米機  
磨麵機  
磨糖機  
磨油機  
磨鹽機  
磨石灰機  
磨磚機  
磨瓦機  
磨石機  
磨木機  
磨骨機  
磨皮機  
磨毛機  
磨髮機  
磨鬚機  
磨鬍機  
磨鬚機  
磨鬍機  
磨鬚機  
磨鬍機

火油機  
抽水機  
自來水  
火災機器  
抽水機  
磨粉機  
榨油機  
磨米機  
磨麵機  
磨糖機  
磨油機  
磨鹽機  
磨石灰機  
磨磚機  
磨瓦機  
磨石機  
磨木機  
磨骨機  
磨皮機  
磨毛機  
磨髮機  
磨鬚機  
磨鬍機  
磨鬚機  
磨鬍機  
磨鬚機  
磨鬍機

庚申年五月初九日

好食品  
雞熟  
麵最精  
賣

諸君請試氣仙館先全國貨之（瑪賽銀）  
（明公餅）萬金餅頭能生製糖菓糖之  
武仕俱用國貨而家並無舶來品獲入且製法  
精良衛生適口誠為此世無上之佳品也概上各  
種海味菜餚皆得宜財座僅客指時是美善  
麵於豆腐其飽而淡滋味醇有健胃名坤  
替姐日夜同唱清歌數曲佐茶飲諸君公修  
達興時談借來終此坐飲妙而肉足既覺怡心  
法則各人應亦設而主周中腹面心亦皆稱達  
來則做主香供以俟夫博愛堂乃仰祈諸君  
垂鑒焉 香港武氣仙館主黃子貴謹啟

彼亭



血氣虧損者皆須如此詢問也茲有馬筱亭醫生  
問諸親其原因辭意欲告知中華婦女之患疾病  
不可不閱此證書也馬筱亭醫士來函云鄞人習

  
 南昌府小兒  
 服用嬰孩自  
 已藥片得獲  
 強健之證書  
 如尊處無此藥  
 川路九十六號  
 英商通用小兒  
 藥廠 謹啟

啓者敝院於一九一九年十月廿二號附貯香港  
廣東銀行本銀兩單內一單該銀壹千五百三十五  
元正給同第壹四九零六號銀票一張存號及  
一單該銀壹千四百三拾三員零柒拾捌厘壹毫  
四九零式換銀票一張存號今該銀壹兩銀單不知  
何人遺失經即向該銀行掛號索充補給之票收據  
執回特登報聲明如有別人執得此票失之收銀  
票或做院自行檢出俱視為廢紙此佈 五五三  
民國十年三月四日 寧濟醫院謹啟

此藥專治一切虛損之症，如男婦虛弱、氣血不足、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩、失眠健忘、食慾不振、消化不良、婦女經期不調、赤白帶下、產後虛弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、痰多、哮喘、肺癆、吐血、衄血、便血、尿血、遺精、早洩、陽痿、不孕、不育、小兒發育不良、老人體弱多病、產後失調、一切虛損之症，服此藥無不神效。此藥乃本堂秘傳，選用上等名貴藥材，遵古法炮製，功效卓著，馳名中外。凡有虛損之症者，請速購服，以免延誤。本堂設在廣州西關，交通便利，歡迎各界人士光臨選購。

**保心丸**

此丸大有開山劈石起死回生之功。寧可千日不用，不可一日不備。此丸除虛寒症及慢驚孕婦忌用之外，能治一切大小熱病，非常效驗，致救活時疫惡核及一切諸般大、小熱病，痘毒外科等症。

小兒急驚風，狂言亂語，紅白痢疾，肚痛不止，驚風舌燥，發狂，諸症不論男女老幼，凡患此症者，不可勝數。每服包丸內事等症，危急大熱重症，此時可作湯丸服用，為不可輕視其藥也。此丸以多吞服如思病者亦須照仿單因症輕重而酌減用之，倘患此丸見清過多，新即用甘草煎水待溫後飲之，亦即止其渴也。

每樽照價減收壹毫。

舖在香港中環利源西街壹號  
支店在省城杉木欄叁拾八號

**保心安膏**

承印五彩  
石印黃票

中西大印  
 精製各種  
 電版雕刻  
 凹凸銅印  
 華英字號  
 電話二五二八  
 印刷所銅鑄滑機路  
 華英字號  
 電話二五二八  
 華英字號  
 電話二五二八

乃是蘇州著名內外科醫士其所答之辭正合以  
如有夫爲其妻有病或爲其女子爲其母欲求康  
二十餘年中藥以外常考及西藥蓋世紀進化不  
獨精益求精非爲眩人耳目實便利病者計如婦  
人久病長服湯藥者常以貴醫生紅色補丸與之所  
凡腹疼痛或血弱色淡肝脉不和血液不潔諸虛  
損均極效驗又貴大醫生所製清導丸治男婦肝  
上升眩暈腸胃積滯或腸燥使銀紅門碎裂  
中帶血服之亦稱神效可謂高試萬靈男婦戒烟  
後當服此兩丸不但轉弱爲強並可添精益髓調  
養子嬰兒壯特與此證書並呈照片一張以爲  
球諸君告馬彼寧醫士所稱頌之韋廉士醫士紅

元五角每六瓶裝洋八元郵力在內紅色清濁丸

繼征司員李偉東來示云嬰孩自己藥片真名不

乳水不調致患疳積之症面目黃瘦糧食不進市

多藥性猛烈幼兒體質未健難承受經友人勸

自服藥片乃購服一瓶之後即思飲食腹積已消

嬰孩自己藥片所創寄郵票大洋六角至上海四

麻士醫生藥局原裝即奉一板可也此藥片乃大

靈藥凡出牙各症發熱肚痛便秘腹瀉

傷風等症均可醫治



A black and white illustration of a woman in traditional Chinese attire, including a high-collared jacket and striped pants. She is seated on a wooden chair, holding a small object in her hands. To her right is a small table with a cup on it. The entire scene is enclosed within a large, teardrop-shaped frame.

此種超等牙粉乃選最幼嫩之粉質加入善潤齒  
之藥料配以除蟲火諸品參以化學新法製成  
常用之能令牙齒中之垢垢與粒穢全消保無牙  
痛牙枯之患而鎮華豐玉梨相凝香猶為餘事耳

大號叁角 小號貳角 紙包五仙

A detailed illustration of a glass bottle of tooth powder. The bottle has a decorative stopper. The label features a central portrait of a woman with a serene expression, wearing traditional Chinese attire. Above the portrait, the characters '超等牙粉' (Superior Tooth Powder) are written in a stylized font. Below the portrait, there is more text, including '鎮華豐' (Zhenhua Feng) and '玉梨相凝' (Yuli Xiangning), which are likely brand names or product descriptions. The bottle is shown against a plain background.

花香者固可怡情悅意尤能辟穢而好所以名  
號更新製成粉黛之極淑媛宜中珍物香  
貴於本名也每斤銀一百元耐久不散沾香水  
良裝噴美觀且觀郁白人耐久不散沾香水  
良者由世有麟香雖一惜花佳人請試用之便  
其

每款價銀

雙妹牌超等雪花膏



本行所製之各種香水用者莫不贊美無待特  
 矣而此超等檀香水一種尤為特色芬芳濃郁  
 最貴重之香水比之亦無愧色 滴衣巾經  
 散香氣襲人大大有美人士皆也留香之妙誠  
 中無與抗衡者也



每瓶價銀壹元二角

寶妹哩保髮水

此水潤皮固髮祛風養血無論男女當理髮  
少許於頭上自然生機暢旺而且馨香撲鼻  
不飲隨理髮之最上品也

大號每元 中號五角 小號二角半



此概選用什淨檀香油配以去垢上等材料製成用者能使皮膚柔滑肌肉生香若常用以洗面則顏容潔白嬌嫩異常請購試之便知其妙

每盒銀壹元  
三件銀壹元

每件三角半

金荷花牌

荷花香遠而益  
清諸君其好  
欲為君子之香  
本行特採荷花  
用之精製為皂  
留衣袖更可消  
除暑氣一洗切  
面淨汗穢可  
油除淨盡  
日無垢  
不無此荷花  
香視以便用  
盒以便銀三角

花露水之製起於泰西流銷中土用者日繁漏卮  
亦鉅本行深慨乎此特搜集幽蘭奇卉製成花露  
質料之精美香氣之韻都已爲各界所公認也惠  
顧 君子請留意焉

大號 四角正 三號 壹角半  
二號 二角半 四號 壹角正

雙妹哩艷顏水

此水乃用耑理皮膚肉色之品相以最高等之花  
液製成如肌膚粗黑者按之可令幼嫩潔白常搽  
之則容色光華雖醜陋者亦轉為美麗洵修容無  
上之品也（用法）宜以面巾蘸少許搽抹或以數  
滴入盆內洗面並治雀斑黑痣及面上諸般瘡癬  
等事 每瓶價銀三角

茲有印新聞紙機器全副字粒一  
大帮及製造汽水機器一副出售

另有切紙刀一架長式拾五寸  
半并有合度印報章之紙及雪  
白明紙發賣如合意者請到敝行  
面議可也

廣生行有限公司

吾粵輒圓聲潤露音纏轢因而音韻亦異茲者粵人治粵已成事實則粵音自必求其統一而粵者之統一必以廣州音爲正心之漢文快字乃就廣州音細研究以上去入九聲爲主歷數音母平上去入三十六韻二十年之久方告成功正合於統一粵音之用且無字不能寫足其大可以爲詮記小可以記習記者毫無差錯以廣州人習之固宜即外縣人習之以學廣州音者尤爲適今我同志務實勤於練粵純熟備可應世而後一自不難矣再僕之快字全書一有之者無可函以問學者全書有未明者可移函詢問僕自當爲一答務使學者瞭然於心爲止是則僕之所企望者也此佈

通信處香港仔打律師處

民國九年十月廿二日 沐才謹啟

廣州電力公司

民國十年二月廿八日

**海地段出賃**

啓者茲有吉地座落紅面積約拾餘萬尺甚合造船隻工廠之用價甚可如合意者請問中環話式叁三〇或問灣仔亦便知電話式六四式

辛酉年元月廿八日

三榮興煤

啓者本號常有新到靚洋砂  
煤發客各國上等炭價甚相  
光顧請移玉到德輔道中門  
可也（德律風叁百貳拾肆）

大工業 製造香煙

將四種上選成熟之煙葉陳之  
製之勻和之既費時日與金錢  
又需精力與經驗 製香煙全  
賴專門技師指揮一切始得優美  
效果 大英煙公司所用專門  
技師甚多 又用最新之機器多種以  
協助之 故會香煙較他香煙  
為新穎而味亦不同君吸之必滿意

大英煙公司啓

十枝洋一角  
廿枝洋二角

They Satisfy

愚 人 虛 擲 金 錢

愚人於病時購買偽藥及覺金錢虛擲乃大歎  
惜亦何益乎智者於患病之日必購 司各  
脫 乳白鰵魚肝油因此藥必能回復健康萬  
無失望之理智者每遇其小孩身體軟弱顯於  
發育或患傷風咳嗽血弱以及骨  
症 必使之服食 司各脫 乳白鰵魚肝油  
服後其小孩即變為強健四肢有力腦筋敏捷  
故智者所費之錢皆有實濟能使其合家健全  
愉快

(四)

商 標

SCOTT'S Emulsion

君若身體虛弱患有病症或者  
之夫與小孩身體不適須聽  
從有識者之勸言必購此 司  
各脫 乳白鰵魚肝油始可安  
心如奸商因牟利起見以偽品  
相授切勿購買因恐念錢妄食  
身體反無益有損也須認明封  
面上漁夫負魚商標始知君所  
購者為各國醫士所稱讚之  
司各脫 乳白鰵魚肝油

炭雪梨油炭天巴厘  
宜交船快捷 貴客  
牌第四拾八號面識  
會富公司啓

炭店

火船仔磚頭側邊  
貯煤炭木料鐵器裝  
相宜全段或分租亦  
永安街德榮面商電  
海傍東隆盛利船廠  
三

大馬路門牌二  
大新街門牌二  
聯開像  
大馬路門牌二  
聯開像  
大馬路門牌二  
聯開像

造製司公限有瑞玻日旭

片璃玻牌菱五

司公菱 總經

[illegible]



此種等牙粉乃選最幼潔之粉質加入香膏而成  
之藥料配以除垢降火之藥品參以化學新法製成  
常用之能令牙齒中之污垢與煙毒全消無害牙  
痛牙枯之患而顯露如玉潔細嫩無倫男女老幼  
大號五角 小號二角 紙包五個



此水係用皮肉同製成風濕而無男女老幼皆宜  
不少散頭上自然生髮而目下最宜時日  
大號五角 小號二角 紙包五個



牛井有合度印報章之紙及雪  
白明紙實如合意者請到敝行  
面議可也

三榮興煤炭店  
啓者本號新到說洋砂炭雪炭油炭天巴厘  
煤炭各等國土等炭價目相宜如蒙惠顧請到  
光顧請移玉到德輔道中門牌四十八號面議  
可也 (德律風壹貳貳拾九號) 會富公司啓

貨出  
亦便電話三六四式  
辛酉年元月廿八日

片製司

片製司

各埠輪船開行日期	各埠輪船開行日期	各埠輪船開行日期	各埠輪船開行日期
太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司	太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司	太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司	太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司

太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司	太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司	太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司	太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司

太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司	太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司	太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司	太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司

太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司	太古輪船公司
太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司	太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司	太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司	太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司 太古輪船公司



### 省報述市民對於拆濠之

省報述市民對於拆濠之  
省報述市民對於拆濠之  
省報述市民對於拆濠之

省報述市民對於拆濠之  
省報述市民對於拆濠之  
省報述市民對於拆濠之

### 妙絕稱威 耀耀化毒白丸

內痔靈丹 每盒  
除退熱驚風散 每盒

### 注意小精 大富

香港華商銀行謹啟

### 康年水火險

有限公司廣告

### 黃金池初流刺痛

黃金池初流刺痛

### 世濟新 雙蓮氣痛靈丹

東華電版

### 首送福祿壽

月份牌

### 西醫關心馬啓事

西醫關心馬啓事

### 雙珠環 利家百

雙珠環 利家百

### 陳氏家塾中醫化學廣告

陳氏家塾中醫化學廣告

### 遺失附贈票告白

遺失附贈票告白

### 中國百利有限公司謹啓

中國百利有限公司謹啓

### 廊清 益毒

廊清 益毒